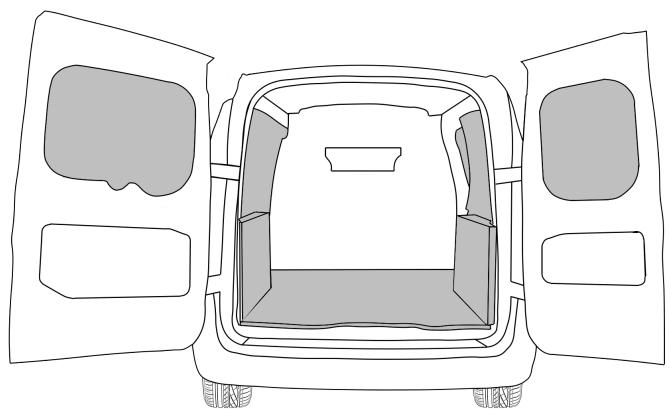


DOKKER



2021

2012 KIT AVEC PLANCHER







FRA Instructions de montage

CZA Pokyny pro montáž

Monteringsveiledning DAN

DEU Einbauanleitung

ENG Installation instructions

ESP Istrucciones de montaje

EST Paigaldusjuhised

FIN Asennusohje

GRK Οδηγίες συναρμολόγησης

CRO Návody k montáži

HUN Beépítési utasítások

Istruzioni per il montaggio ITA

取付説明書 **JPN**



KOR 조립설명서

LTH Montavimo instrukcija

LET Montāžas instrukcijas

NLD Inbouwhandleiding

NOR Monteringsveiledning

PLK Instrukcje wbudowania

PTG Instruções de montagem

ROM Instructiuni de montaj

RUS Инструкция по монтажу

SLK Návod na zabudovanie

SLV Navodila za inštalacijo

SWE Montageanvisning TRK Montai talimatlari





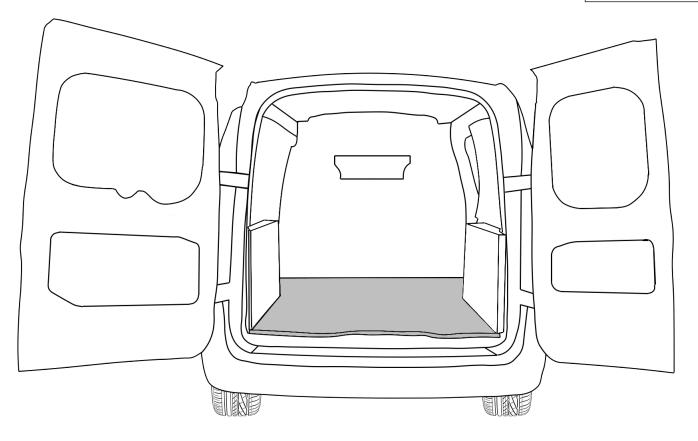
Instructions générales de montage

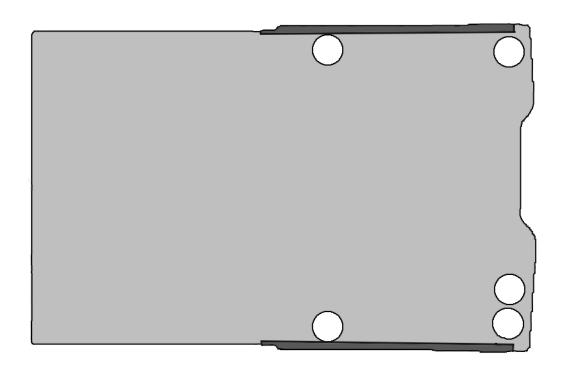
16/11/2023

1/12

PLANCHER

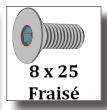






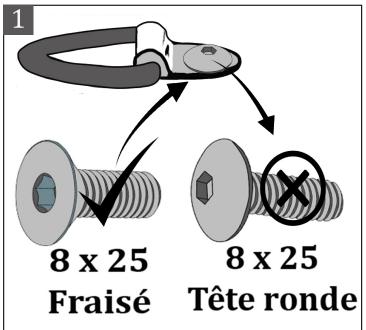


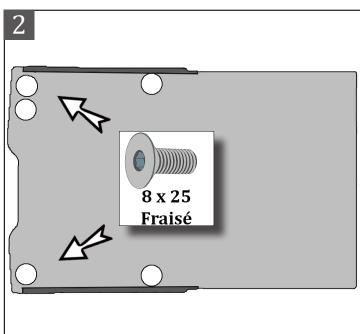


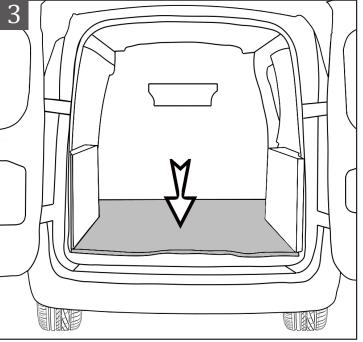


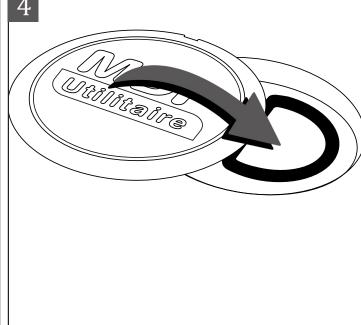






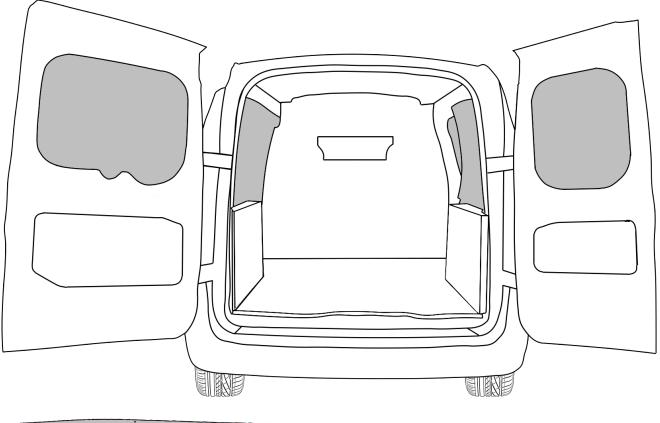


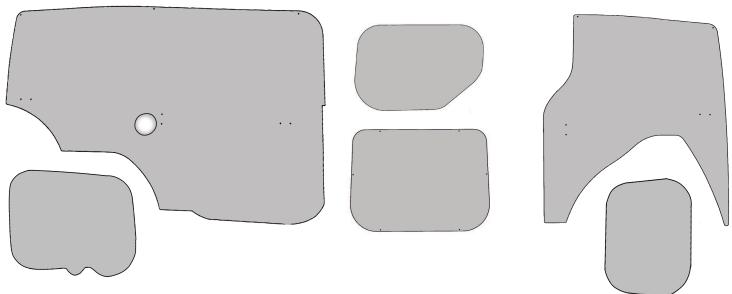




CÔTÉS





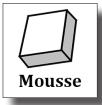










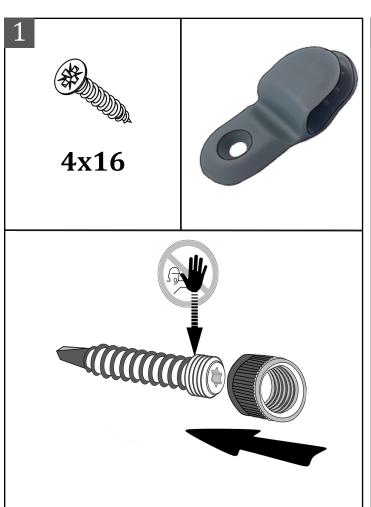


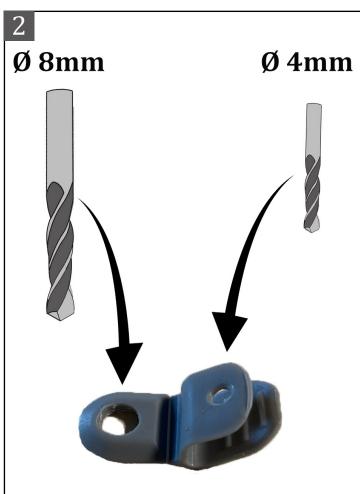


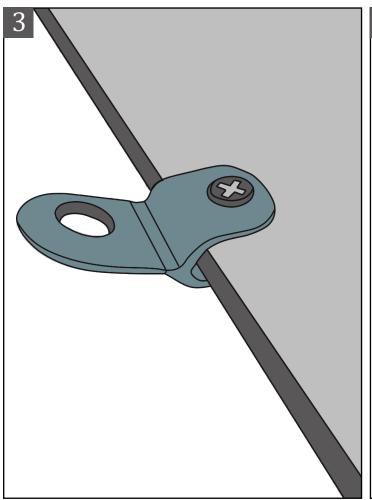


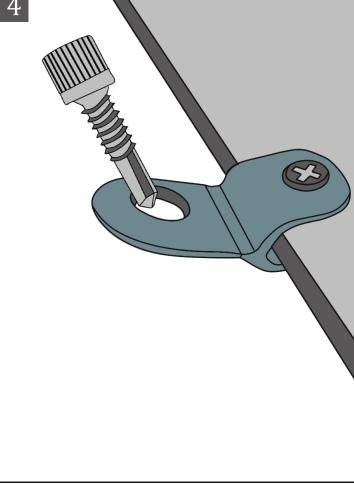


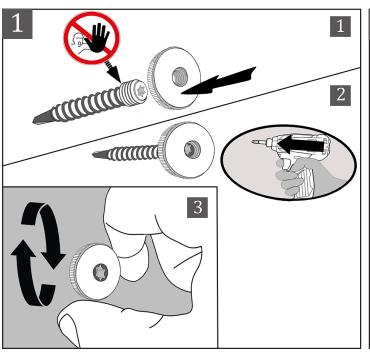


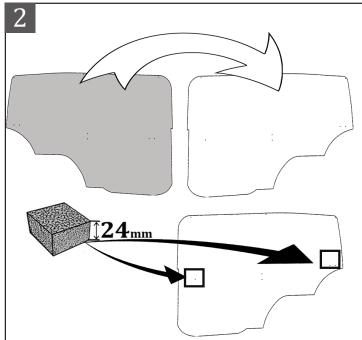


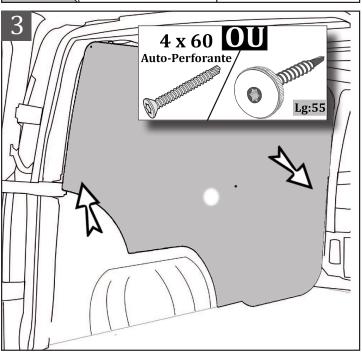


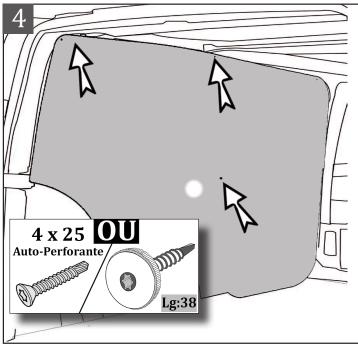


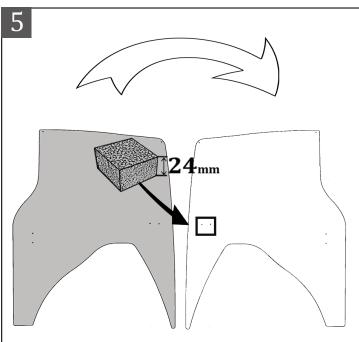


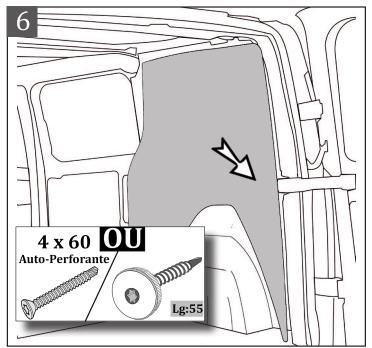


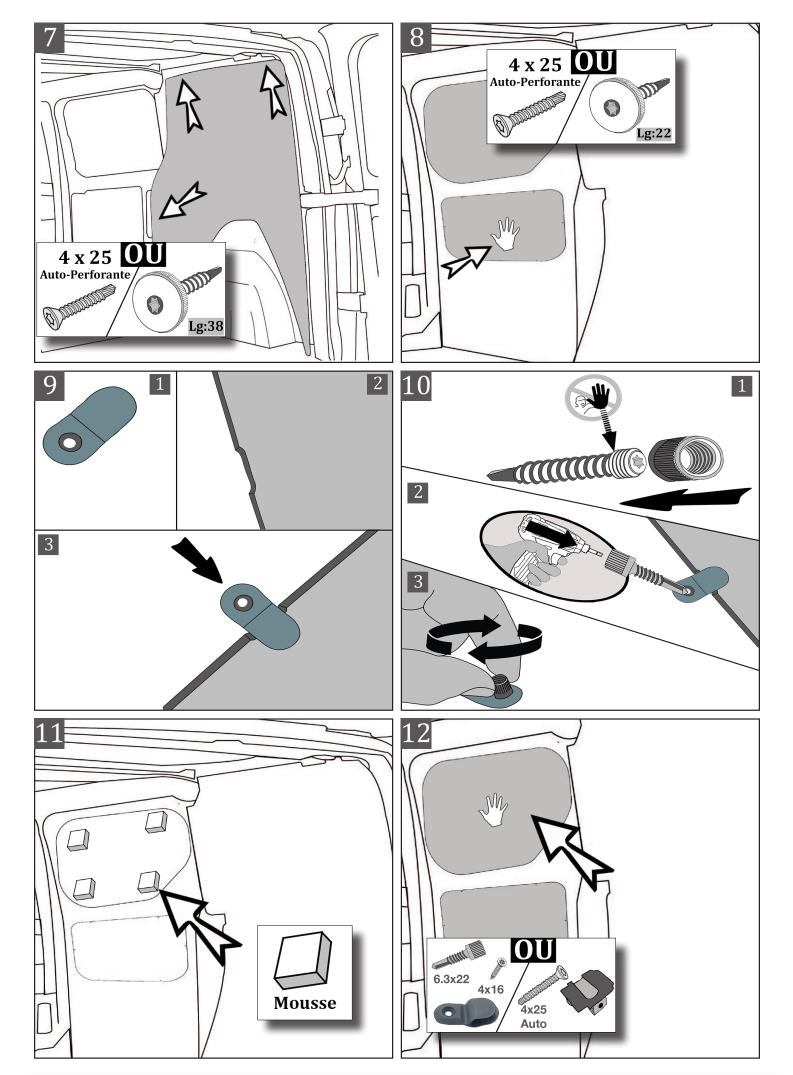




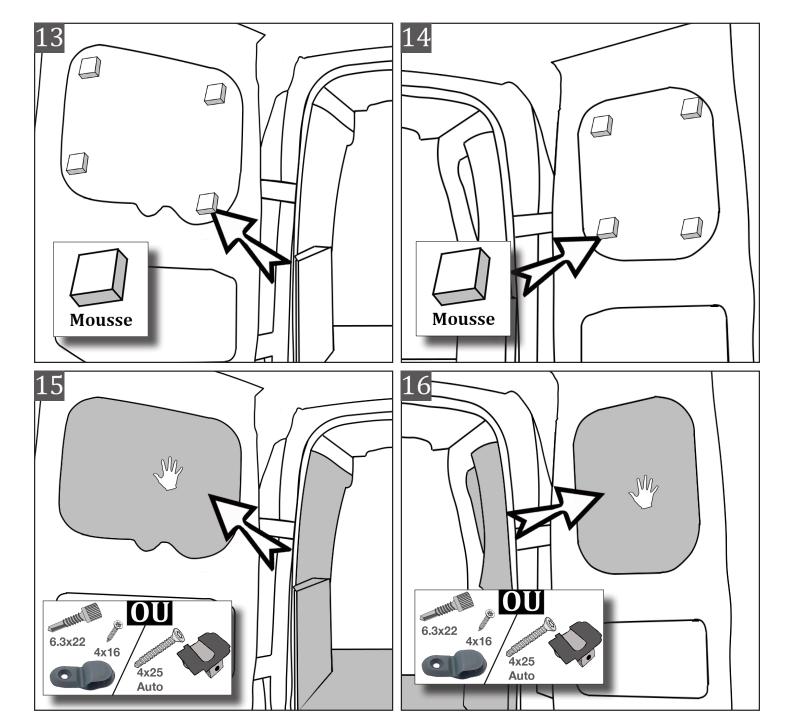






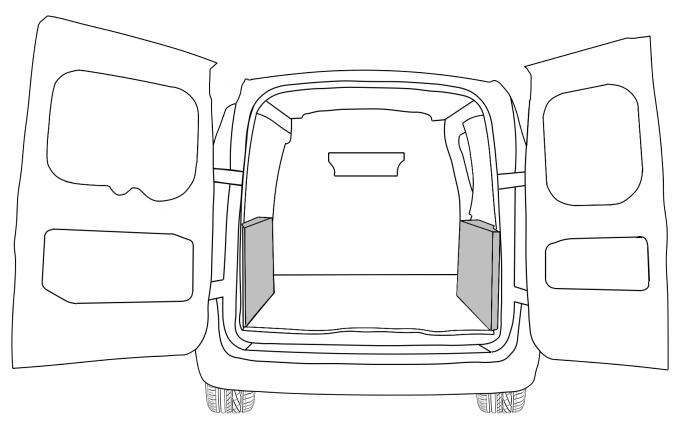


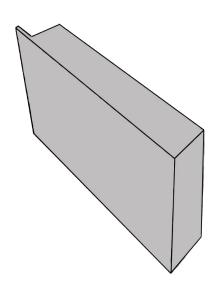


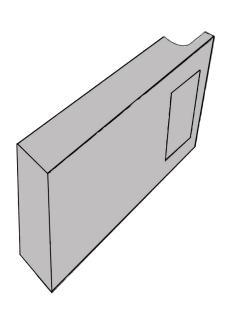


PASSAGES DE ROUES





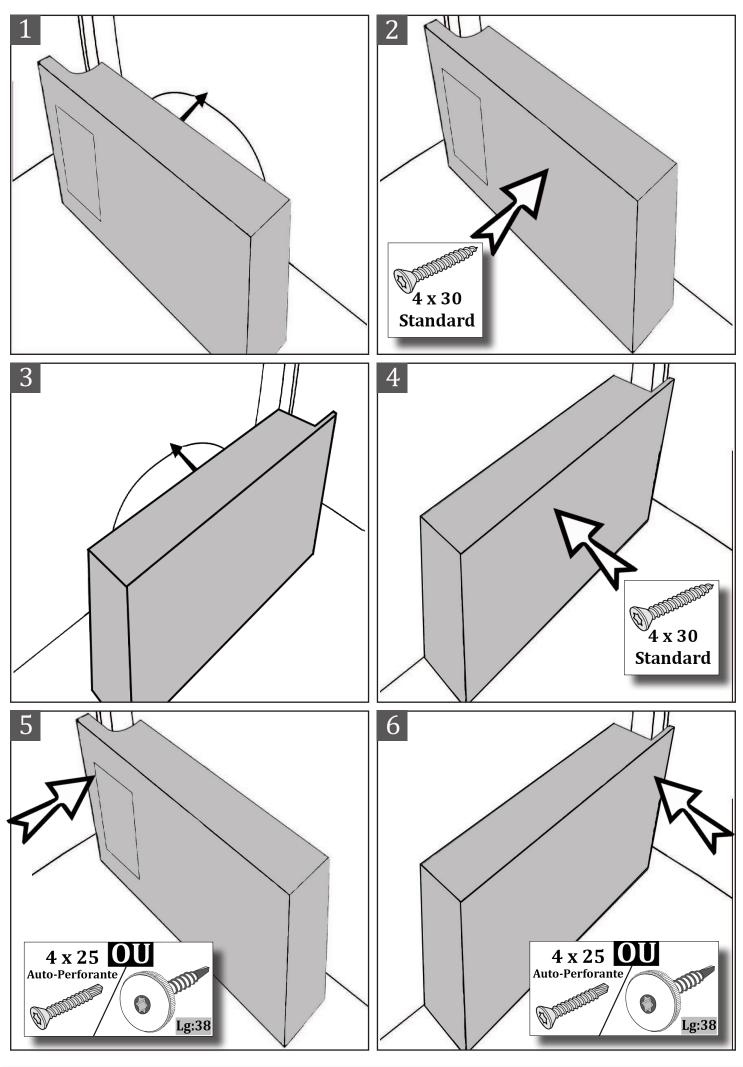




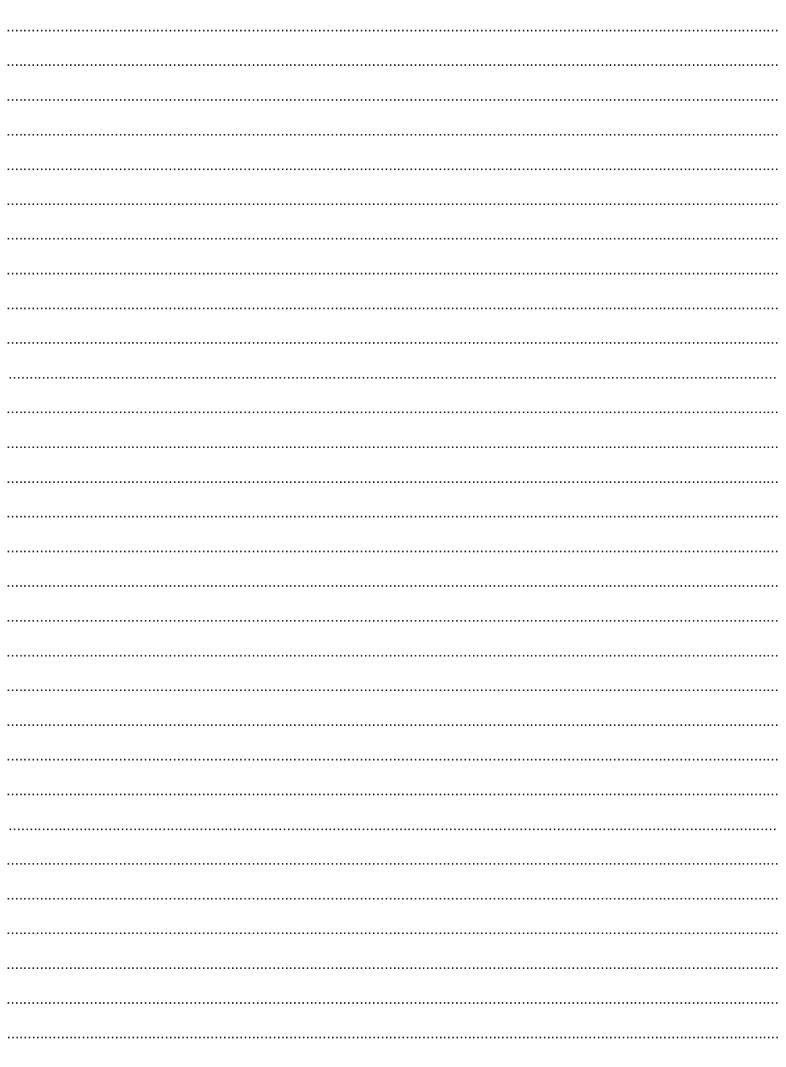






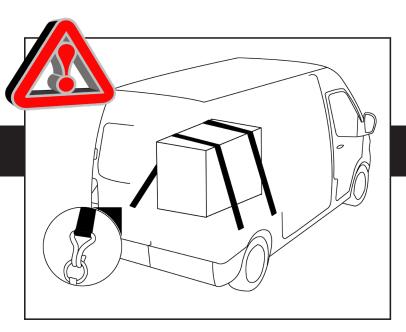


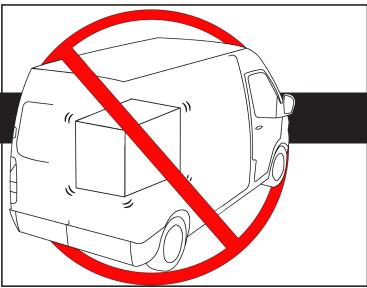
DOKKER VAN - EXPRESS VAN



DOKKER VAN - EXPRESS VAN

11/12





FRA

Les instructions de montage et/ou d'utilisation prescrites par le constructeur, dans ce présent document, sont établies en fonction des spécifications techniques en vigueur à la date d'établissement du document.

Elles sont susceptibles de modifications en cas de changements apportés par le constructeur à la fabrication des différents organes et accessoires des véhicules de sa marque.

Ce produit ne doit pas être utilisé sur d'autres véhicules que ceux spécifiés en haut de la première page de la notice de montage et/ou d'utilisation.

La sécurité est garantie si la conformité aux instructions de montage et/ou d'utilisation est suivie. Le non respect de cette notice dégage toute responsabilité du constructeur

ENG

The instructions for assembly and/or use provided by the manufacturer in this document reflect the technical specifications that were applicable at the time of writing.

These instructions are subject to change if the manufacturer makes changes to the production of the subsystems and accessories used in the brand's vehicles.

This product must only be used with the vehicles mentioned at the top of the first page of the assembly and/or user manual.

Following the instructions for assembly and/or use will guarantee safe use of the product. The manufacturer shall not be held liable if these instructions are not followed.

DEU

Die Montage-bzw. Bedienungsanleitungen, die im vorliegenden Dokument vom Hersteller vorgeschrieben werden, basieren auf den zum Zeitpunkt der Erstellung gültigen technischen Spezifikationen.

Sie unterliegen eventuellen Änderungen im Falle von Modifikationen seitens des Herstellers bei der Fertigung verschiedener Komponenten und des Zubehöers der Fahrzeuge seiner Marke.

Dieses Produkt darf bei keinem anderen als dem oben auf der ersten Seite dieser Montage-oder Bedienungsanleitung angegebenen Fahrzeug verwendet werden.

Die Sicherheit ist garantiert, insofern die Montage-oder Bedienungsanleitung befolg wird. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung wird vom Hersteller keine Haftung übernommen.

ESP

Las instrucciones de montage y/o de utilización prescritas por el constructor en este documento se han establecido en función de las especificaciones téchnicas en vigor en la fecha de elaboración del documento.

Estas instrucciones pueden ser modificadas en caso de que el constructor introduza cambios en la fabricación de las diferentes unidades y accessorios de los vehículos de su marca.

Este producto solamente se puede utilizar con los vehículos especificados en la parte superior de la primera página de las instrucciones de montage y/o de utilización.

La seguridad del producto está totalmente garantizada si se siguen todas las instrucciones de montaje y/o de utilización.

Sin embargo, el hecho de no respetar estas instrucciones exime al constructor de toda responsabilidad.

ITA

Le istruzioni di montaggio e/o d'uso prescrittet dal construttore, nel presente documento, sono elaborate in funzione delle specificazioni tecniche in vigore alla data dell'elaborazione del documento.

Sono suscettibili di modifiche qualora il costruttore apporti delle modifiche nella fabbricazione di differenti organi e accessori dei veicoli recanti il suo marchio.

Questo prodotto non deve esserer utilizzato su veicoli diversi da quelli specificati in alto nella prima pagina delle istruzioni di montaggio e/o d'uso.

La sicurezza è garantita nel caso in cui viene osservata la conformità alle istrusioni di montaggio e/o d'uso. Il mancato rispetto di queste istruzioni declina il costruttore da ogni responsabilità.

PTG

As instruções de montagem e/ou utilisação prescritas pelo constructor, no presente documento, são estabelecidas em função das especifiações técnicas em vigor, à data da sua redacção.

Estas instruções são susceptíveis de modificação, no caso de se verificarem alterções, introduzidas pelo constructor, no fabrico dos diferentes órgãos e acessórios das viatruras da sua marca.

Este produto não deve ser utilizado em veículos diferentes dos especificados na parte superior da primeira página do juia de montagem e/ou de utilização.

A segurança é garantida, se forem respeitadas as instruções de montagem e/ou utilização. O desrespeito por estas instruções iliba o construtor de qualquer responsabilidade.

NLD

De door construteur voorgeschreven aanwijzingen voor de montage en/of het gebruik die in dit document staan, zijn opgesteld volgens de technische richtlijnene die van kracht waren toen dit document werd samengesteld

Deze kunnen veranderen indien de constructeur fabricagewijzigingen op onderdelen of accessoires van de auto's van zijn merk heeft aangebracht.

Dit product mag alleen worden gebruikt op de modellen die zijn aangegeven bovenaan de eerste bladzijde van de montage en/of gebruiksaanwijzing.

De veiligheid is alleen gegarandeerd als conform de montage en/of gebruiksaanwijzing is gewerkt. De constructeur is niet aansprakelijk indien deze aanwijzingen niet zijn opgevolgd.

SLV

Navodila za montažo in/ali uporabo, ki jih določa proizvajalec v tem dokumentu, so v skladu s techničnimi specifikacijami, ki veljajo na dan sestave tega dokumenta.

Te metode se lahko spremenijo v primeru, ko proizvajalec uvede spremembe pri izdelovanju različnih naprav in dodatne opreme na vozilih svoje znamke.

Ta proizvod se sme uporabiti le na vozilih, ki so dolocena na vrhu prve strani navodil za montažo in/ali uporabo.

Varnost je zagotovljena ob upoštevanju navodil za montažo in/ali uporabo. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti v primeru neupoštevanja teh navodil.

TRK

Işbu dokümanda, üretici tarafından öngörülen Onarım Metotları, dokümain düzenlenme tarihinde yürürlükte olan teknik spesifikasyonlar doğrultusunda oluşturulmuştur.

Bu metotlar, üretici tarafından araçların çeşitli organ gruplarının ve aksesuarlarının imalatında y yapılabilecek modifikasyonlar doğrultusunda değiştirilebilir.

Bu ürün, montaj ve/veya kullanım kitabının ilk sayfasının üst kısmında araçlar dışında kullanılmamalıdır.

Montaj ve/veya kullanım talimatlarına uyuduğu sürece güvenlik garanti altındadır. Bu kullanım kitabına uyulmamas halinde, üretici hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.

SWE

De montagerings- och/eller användningsanvisningar som tillverkaren föreskriver i detta dokument har upprättats i enlighed med de tekniska specifikationer som gällde vid dokumentets tillkomst.

De kan ändras om tillverkaren av de olika delarna och tillbehören för respektive gör ändringar i produktionen.

Denna produkt ska inte användas på andra bilar än dem som angivits högst upp på monterings- och/eller användningsanvisningarnas första sida.

Säkerheten kan endast garanteras om monterings- och användningsanvisningarna följs. Om detta meddelande inte respekteras avsäger sig tillverkaren alt ansvar.



6 rue de Belgique - Parc d'activités du Val de Moine 2 Saint-Germain-sur-Moine - 49230 Sèvremoine Email : contact@mdp-utilitaire.fr - Tél. : 02 41 29 60 60